Euroopan parlamentti
2019-2024

Kalatalousvaliokunta

2023/0172(COD)

29.11.2023

LAUSUNTO

kalatalousvaliokunnalta

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi lippuvaltiota koskevien vaatimusten noudattamisesta annetun direktiivin 2009/21/EY muuttamisesta
(COM(2023)0272 – C9-0188/2023 – 2023/0172(COD))

Valmistelija: Ana Miranda

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Käsillä oleva ehdotus sisältyy laajempaan toimenpidepakettiin, jonka tavoitteena on parantaa meriturvallisuutta. Vaikka paketin muihin osiin liittyy erityisiä kalastusalaa koskevia muutoksia, on ilmeistä, että myös lippuvaltiodirektiivi on elintärkeä kalastusyhteisöille. Esimerkiksi mukavuusliput aiheuttavat merkittäviä ongelmia, jotka liittyvät turvallisuuteen, työoloihin, kalastustuotteiden jäljitettävyyteen ja tasapuolisiin toimintaedellytyksiin.

Vuoden 2009 meriturvallisuuspaketti oli suurelta osin vastaus useisiin merikatastrofeihin, joista yksi suurimmista oli Prestige-aluksen onnettomuus Galician rannikon edustalla vuonna 2002. Kyseinen katastrofi oli ennennäkemätön, ja sillä oli tuhoisa vaikutus meren eliöstöön, lintuihin ja ympäristöön laajemmin. Tämä puolestaan vaikutti vakavasti kaikkiin kalastusta harjoittaviin toimijoihin erityisesti rannikkokalastuksen ja pienimuotoisen kalastuksen alalla sekä äyriäis- ja nilviäisalalla.

Katastrofi toi esiin myös merkittäviä puutteita Espanjan hallituksen toimissa – joita korostettiin katastrofin jälkeen annetussa parlamentin päätöslauselmassa[1] – sekä eroja meriturvallisuudessa eri puolilla EU:ta. Parlamentti toi tuolloin esiin vakavan huolensa mukavuuslipuista, ja lippuvaltiota koskevista vaatimuksista vuonna 2009 annetulla direktiivillä korjattiin tilannetta jossain määrin.

Komissio katsoo, että jäsenvaltiot ovat yleisesti ottaen saattaneet vuoden 2009 direktiivin hyvin osaksi kansallista lainsäädäntöään ja että se on luonut tasapuolisemmat toimintaedellytykset merenkulkualalle. Direktiivi ei kuitenkaan ole pysynyt täysin IMO:n tason kehityksen mukana, ja tarkastuksiin ja seurantaan liittyy edelleen epäjohdonmukaisuuksia.

Näin ollen komission ehdotuksella pyritään päivittämään direktiiviä siten, että se vastaisi paremmin IMO:n normeja, yhdenmukaistamaan tarkastuksia ja seurantaa, edistämään digitaalisia ratkaisuja ja parantamaan jäsenvaltioiden viranomaisten välistä yhteistyötä. Ehdotuksella pyritään myös parantamaan lippuvaltioiden koulutusta.

Valmistelija tukee täysin komission tavoitetta saattaa nykyinen lainsäädäntö ajan tasalle ja varmistaa, että se on täysin kansainvälisten normien mukainen. Hän suhtautuu myönteisesti myös digitaaliteknologian kokonaisvaltaisempaan käyttöön.

Valmistelija korostaa kuitenkin myös viimeaikaisia päätöslauselmia, joissa Euroopan parlamentti on ilmaissut jälleen huolensa lippuvaltion vaihtamisesta ja mukavuuslipuista.[2] Tämä on edelleen tärkeä kysymys ympäristön kannalta ja kalastuksen näkökulmasta niille, joiden toimeentulo on riippuvainen kyseisestä ympäristöstä. Nämä näkemykset näkyvät laajemmin kansalaisyhteiskunnassa, esimerkiksi Galiciassa, jossa Nunca Máis -kansanliike jatkaa Prestige-aluksen katastrofin jälkeistä kampanjointia, jotta kaikessa EU:n vesillä tapahtuvassa laivaliikenteessä noudatettaisiin IMO:n normeja.

[1] P5_TA(2004)0350.
[2] Esimerkiksi päätöslauselma P9_TA(2022)0356 ja FuelEU Maritime -ehdotuksen ensimmäinen käsittely.

Eräät maailman vilkkaimmista kansainvälisistä merenkulkuväylistä sijaitsevat Euroopassa, ja mukavuuslippuja käyttävien alusten kulkeminen herkkien merialueiden, kuten Fisterran käytävän, kautta on edelleen ongelma.

Tarpeet vaihtelevat keskenään erilaisten vesistöjen, kuten Itämeren, Välimeren ja Atlantin rannikon välillä. Kaikilla näillä alueilla kuitenkin elää yhteisöjä, jotka ovat riippuvaisia puhtaasta meriympäristöstä, ja kaikki ovat riippuvaisia asianmukaisesti toimivasta meriturvallisuusjärjestelmästä. Tämän ehdotuksen olisi oltava osa käynnissä olevia pyrkimyksiä parantaa EU:n toimia elintärkeän meriympäristömme sekä talouden, ruokaturvan ja kalastuksesta, vesiviljelystä ja äyriäisten ja nilviäisten keräämisestä riippuvaisten yhteisöjen suojelemiseksi.

Lopuksi valmistelija huomauttaa, että typistetty menettely kalatalousvaliokunnan kohdalla on valitettava. Valiokunnalle olisi pitänyt antaa mahdollisuus tarkastella tätä kalastusalalle erittäin tärkeää toimenpidepakettia perusteellisesti ja kohtuullisella määräajalla.

TARKISTUKSET

Kalatalousvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavan:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1) Unionin ***merenkulun*** ja aluksia käyttävien matkustajien turvallisuus sekä ympäristön suojelu olisi taattava kaikkina aikoina.	1) Unionin ***merenkulkualan, merenkulkijoiden*** ja aluksia käyttävien matkustajien turvallisuus***, matkustajien ja laivaväen hyvinvointi*** sekä ympäristön suojelu olisi taattava kaikkina aikoina. ***Olisi myös muistettava aina, että lukemattomat työpaikat ja rannikkoyhteisöt ovat riippuvaisia tästä ympäristön suojelusta.***

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a) Merenkulkualan työntekijöiden hyvinvointi, oikeudenmukaiset työolot ja

merenkulkijoiden riittävä suojelu olisi taattava.

Perustelu

Tässä direktiivissä korostetaan oikeutetusti unionin merenkulun turvallisuutta ja ympäristön suojelua. Oikeudenmukaiset työolot ja merenkulkijoiden hyvinvointi olisi kuitenkin hyvä ottaa esiin selkeämmin, sillä ne ovat keskeisiä näkökohtia merenkulun toiminnoissa.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2) Yhdistyneiden Kansakuntien vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS) sekä IMO:n huostaan talletettujen yleissopimusten määräysten nojalla kyseisten asiakirjojen sopimuspuolina olevien valtioiden tehtävänä on saattaa voimaan lait ja asetukset ja toteuttaa kaikki muut tarpeelliset toimenpiteet kyseisten oikeudellisten asiakirjojen panemiseksi täytäntöön kaikilta osin, jotta voidaan varmistaa, että yksittäiset alukset ovat ihmishengen turvallisuuden ja meriympäristön suojelun kannalta sopivia käyttötarkoitukseensa.	2) Yhdistyneiden Kansakuntien vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS) sekä IMO:n huostaan talletettujen yleissopimusten määräysten nojalla kyseisten asiakirjojen sopimuspuolina olevien valtioiden tehtävänä on saattaa voimaan lait ja asetukset ja toteuttaa kaikki muut tarpeelliset toimenpiteet kyseisten oikeudellisten asiakirjojen panemiseksi täytäntöön kaikilta osin, jotta voidaan varmistaa, että yksittäiset alukset ovat ihmishengen turvallisuuden ja meriympäristön suojelun ***sekä niiden*** kannalta***, joiden toimeentulo riippuu kyseisestä ympäristöstä,*** sopivia käyttötarkoitukseensa.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a) Merellä tapahtuvat vaaratilanteet voivat johtaa onnettomuuksiin ja merikatastrofeihin, joilla voi olla ennennäkemätön vaikutus (haavoittuviin) meriekosysteemeihin. Merillä ja

	valtamerillä on ratkaiseva rooli maapallon ilmaston säätelyssä, ja ne ovat valtava hiilinielu. Siksi näiden ekosysteemien suojeleminen on olennaisen tärkeää.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5) Kansainvälisellä tasolla merionnettomuuksien tutkinta on osa lippuvaltioiden vastuita, ***kun taas*** unionin tasolla tutkinnasta on tehty riippumatonta ja sitä säännellään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/18/EY[29]. Tämän direktiivin ei tulisi vaikuttaa direktiiviin 2009/18/EY.	5) Kansainvälisellä tasolla merionnettomuuksien tutkinta on osa lippuvaltioiden vastuita, ***ja on äärimmäisen tärkeää varmistaa, että onnettomuustutkinnassa etusijalle asetetaan vastuuvelvollisuus ja tapahtuneesta oppiminen tulevien onnettomuuksien ehkäisemiseksi.*** Unionin tasolla tutkinnasta on tehty riippumatonta ja sitä säännellään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/18/EY[29]. Tämän direktiivin ei tulisi vaikuttaa direktiiviin 2009/18/EY.
[29] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/18/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan perusperiaatteista ja neuvoston direktiivin 1999/35/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 114).	[29] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/18/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan perusperiaatteista ja neuvoston direktiivin 1999/35/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 114).

Perustelu

Direktiivissä säilytetään merionnettomuuksien tutkinnan riippumattomuus, mikä on olennaisen tärkeää. Direktiivissä olisi kuitenkin myös korostettava perusteellisen raportoinnin, avoimuuden ja vastuuvelvollisuuden merkitystä näissä tutkimuksissa, jotta voidaan varmistaa, että kokemuksista opitaan ja näitä oppeja sovelletaan tulevien onnettomuuksien ehkäisemiseksi.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
7) Jäsenvaltioiden merenkulkuhallintojen käytettävissä olisi oltava lippuvaltion velvollisuuksien täytäntöönpanoa varten riittävät resurssit, mukaan lukien valmiudet teknistä päätöksentekoa varten, jotka vastaavat kunkin jäsenvaltion laivaston kokoa ja tyyppiä ja perustuvat asiaa koskeviin IMO:n vaatimuksiin. Jotta jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten toiminnan kokonaislaatua voidaan parantaa, on myös tarpeen yhdenmukaistaa jäsenvaltioiden puolesta lippuvaltion velvollisuuksia suorittavien hyväksyttyjen laitosten tiukka ja perusteellinen seuranta, mukaan lukien sääntöjen laatiminen ja suunnittelukatselmus.	7) Jäsenvaltioiden merenkulkuhallintojen käytettävissä olisi oltava lippuvaltion velvollisuuksien täytäntöönpanoa varten riittävät resurssit, mukaan lukien valmiudet teknistä päätöksentekoa varten, jotka vastaavat kunkin jäsenvaltion laivaston kokoa ja tyyppiä ja perustuvat asiaa koskeviin IMO:n vaatimuksiin. ***Jäsenvaltioiden tasoa alemmat hallinnot, joilla on toimivaltaa kalastusalalla, olisi otettava täysin huomioon kunkin jäsenvaltion oikeusjärjestyksen mukaisesti.*** Jotta jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten toiminnan kokonaislaatua voidaan parantaa, on myös tarpeen yhdenmukaistaa jäsenvaltioiden puolesta lippuvaltion velvollisuuksia suorittavien hyväksyttyjen laitosten tiukka ja perusteellinen seuranta, mukaan lukien sääntöjen laatiminen ja suunnittelukatselmus.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
8) Kyseisiä resursseja koskevat vähimmäisvaatimukset ja tarkastustavoitteet olisi määritettävä täytäntöönpanotoimenpiteillä jäsenvaltioiden käytännön kokemusten perusteella; tämä koskee myös muun kuin yksinomaisesti tekniseen työhön tarkoitetun henkilöstön käyttöä tarkastajina.	8) Kyseisiä resursseja koskevat vähimmäisvaatimukset ja tarkastustavoitteet olisi määritettävä täytäntöönpanotoimenpiteillä jäsenvaltioiden käytännön kokemusten ***ja havainnointikokemusten*** perusteella; tämä koskee myös muun kuin yksinomaisesti tekniseen työhön tarkoitetun henkilöstön käyttöä tarkastajina.

Perustelu

Vaikka teoreettinen kokemus ei ehkä ole tarkastusten kannalta hyödyllisin, havainnointikokemuksesta voi olla merkittävää hyötyä jäsenvaltioille, kun ne panevat täytäntöön parhaan mahdollisen skenaarion muiden maiden toimintatapojen pohjalta, sillä se tarjoaa käytännön näkemyksiä, oppimismahdollisuuksia ja perustan tietoon perustuvalle päätöksenteolle.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
9) Huolehtimalla siitä, että lippuvaltioiden katsastajat ja tarkastajat täyttävät yhdenmukaistetun valmiuksien kehittämisjärjestelmän vaatimukset pätevyyden saavuttamisen jälkeen, varmistettaisiin merenkulkuhallintojen tasapuoliset toimintaedellytykset ja parannettaisiin jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten toiminnan laatua.	9) Huolehtimalla siitä, että lippuvaltioiden katsastajat ja tarkastajat täyttävät yhdenmukaistetun valmiuksien kehittämisjärjestelmän vaatimukset pätevyyden saavuttamisen jälkeen, varmistettaisiin merenkulkuhallintojen tasapuoliset toimintaedellytykset ja parannettaisiin jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten toiminnan laatua. ***Merenkulkijoille olisi varmistettava jatkuva koulutus ja ammatillinen kehitys, jotta he pysyisivät muuttuvien turvallisuus- ja ympäristönormien tasalla.***

Perustelu

Lippuvaltioiden katsastajien ja tarkastajien valmiuksien kehittämisohjelma on myönteinen askel. Tämän tehostamiseksi voitaisiin korostaa mahdollisuuksia jatkuvaan ammatilliseen kehitykseen ja koulutukseen sen varmistamiseksi, että näillä ammattilaisilla on hyvät valmiudet mukautua muuttuviin turvallisuus- ja ympäristönormeihin.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
11) Tietokannan, joka tarjoaa sähköisessä muodossa olennaista tietoa jäsenvaltion lipun alla purjehtivista	11) Tietokannan, joka tarjoaa sähköisessä muodossa olennaista tietoa jäsenvaltion lipun alla purjehtivista

aluksista, perustaminen ja kehittäminen edistäisi tietojenvaihdon tehostamista, parantaisi ***korkealaatuisen*** laivaston ***toiminnan avoimuutta*** entisestään ja mahdollistaisi lippuvaltion velvoitteiden tehostetun seurannan, jotta merenkulkuhallintojen välillä voidaan varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset.	aluksista, perustaminen ja kehittäminen edistäisi tietojenvaihdon tehostamista, parantaisi laivaston ***työoloja ja palkkoja*** entisestään ***oikeudenmukaisten työkäytäntöjen edistämiseksi*** ja mahdollistaisi lippuvaltion velvoitteiden tehostetun seurannan, jotta merenkulkuhallintojen välillä voidaan varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	12 a) Merenkulun toimintojen avoimuus ja alusten omistajien vastuuvelvollisuus kaikista turvallisuus- tai ympäristömääräysten rikkomisista olisi varmistettava.

Perustelu

Seurannan kannalta on ratkaisevan tärkeää varmistaa asianomaisten viranomaisten tiedonsaanti. Tämän lisäksi voitaisiin antaa säännöksiä turvallisuus- tai ympäristörikkomuksista ilmoittavien väärinkäytösten paljastajien suojelemiseksi, mikä edistäisi avoimuuden ja vastuuvelvollisuuden kulttuuria.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 12 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	12 b) Asianomaisten viranomaisten olisi otettava käyttöön mekanismeja, joiden avulla väärinkäytösten paljastajat voivat ilmoittaa turvallisuus- ja ympäristörikkomuksista ilman pelkoa vastatoimista.

Perustelu

Direktiivissä olisi myös säädettävä selkeistä mekanismeista, joiden avulla työntekijät voivat ilmoittaa turvallisuuteen ja ympäristöön liittyvistä huolenaiheista. Näin edistettäisiin ennakoivaa lähestymistapaa turvallisuuteen.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
17) Jotta voidaan keskustella lippuvaltioon liittyvistä asioista, myös teknisistä kysymyksistä, ja edistää asiantuntemuksen ja tietojen vaihtoa, olisi perustettava lippuvaltioasioita käsittelevä korkean tason ryhmä, joka koostuu jäsenvaltioiden kansallisista viranomaisista, lippuvaltioiden asiantuntijoista ja tarkastajista sekä tarvittaessa yksityisen sektorin asiantuntijoista.	17) Jotta voidaan keskustella lippuvaltioon liittyvistä asioista, myös teknisistä kysymyksistä, ja edistää asiantuntemuksen ja tietojen vaihtoa, olisi perustettava lippuvaltioasioita käsittelevä korkean tason ryhmä, joka koostuu jäsenvaltioiden kansallisista viranomaisista, lippuvaltioiden asiantuntijoista ja tarkastajista sekä tarvittaessa yksityisen sektorin asiantuntijoista ***ja merenkulkualan työntekijöiden edustajista***.

Perustelu

Lippuvaltioasioita käsittelevän korkean tason ryhmän perustaminen on myönteinen edistysaskel. Sitä voitaisiin kuitenkin vahvistaa sisällyttämällä siihen työntekijät ja heidän edustajansa, jotta varmistetaan kokonaisvaltainen lähestymistapa merenkulun hallinnointiin.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
18) Olisi otettava käyttöön sähköinen raportointiväline, jonka avulla voidaan edelleen parantaa asiaankuuluvien tilastojen ja merenkulkua koskevien tietojen johdonmukaista keruuta jäsenvaltioilta.	18) Olisi otettava käyttöön sähköinen raportointiväline, jonka avulla voidaan edelleen parantaa asiaankuuluvien tilastojen ja merenkulkua koskevien tietojen johdonmukaista keruuta jäsenvaltioilta ***ottaen huomioon jo voimassa olevat muiden unionin***

	säädösten, kuten asetuksen (EY) N:o 1224/2009, mukaiset raportointivelvoitteet.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”1. Ennen kuin aluksen, jolle on myönnetty oikeus purjehtia jäsenvaltion lipun alla, sallitaan toimia, asianomaisen jäsenvaltion on varmistettava, että kyseinen alus on sovellettavien kansainvälisten sääntöjen ja määräysten mukainen. Sen on erityisesti tarkastettava aluksen turvallisuustiedot käyttäen tarkastusraportteja ja todistuskirjoja, jotka sisältyvät 6 a artiklassa tarkoitettuun tietokantaan. Sen on tarvittaessa kuultava lippuvaltiota, jonka lipun alla alus aiemmin purjehti, ***selvittääkseen, onko kyseisen lippuvaltion havaitsemia korjattavia puutteita*** tai ***turvallisuuskysymyksiä jäänyt hoitamatta***.”	”1. Ennen kuin aluksen, jolle on myönnetty oikeus purjehtia jäsenvaltion lipun alla, sallitaan toimia, asianomaisen jäsenvaltion on varmistettava, että kyseinen alus on sovellettavien kansainvälisten sääntöjen ja määräysten mukainen ***erityisesti merenkulkijoiden työolojen ja ympäristön suojelun suhteen***. Sen on erityisesti tarkastettava aluksen turvallisuustiedot käyttäen tarkastusraportteja ja todistuskirjoja, jotka sisältyvät 6 a artiklassa tarkoitettuun tietokantaan. Sen on tarvittaessa kuultava lippuvaltiota, jonka lipun alla alus aiemmin purjehti, ***puuttuakseen korjattaviin puutteisiin tai turvallisuuskysymyksiin. Tällä yhteistyöllä pyritään varmistamaan, että mahdolliset korjattavat puutteet*** tai ***turvallisuuskysymykset ratkaistaan kaikilta osin ennen kuin aluksen käyttö alkaa***.”

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
a) estettävä alusten merelle lähtö, kunnes alukset ovat merikelpoisia	a) estettävä alusten merelle lähtö, kunnes alukset ovat merikelpoisia kansainvälisten sääntöjen ja normien

kansainvälisten sääntöjen ja normien mukaisesti;	mukaisesti; ***mukaan lukien sellaisten säännöllisten turvallisuusharjoitusten toteutus, joilla varmistetaan laivaväen valmius hätätilanteissa, ja laivaväen lepoaikoja koskevien määräysten noudattamisen valvonta väsymyksestä aiheutuvien onnettomuuksien ehkäisemiseksi;***

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
b) varmistettava, että jäsenvaltioiden lipun alla purjehtimaan oikeutetut alukset on katsastettu Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeiden mukaisesti***; sekä***	b) varmistettava, että jäsenvaltioiden lipun alla purjehtimaan oikeutetut alukset on katsastettu Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeiden mukaisesti***. Tähän sisältyy sellaisten tavanomaisia turvallisuustarkastuksia laajempien ympäristöauditointien suorittaminen, joissa arvioidaan päästöihin, painolastiveden hallintaan ja muihin ympäristönäkökohtiin liittyvien säännösten noudattamista;***

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) edistettävä turvallisuuskulttuuria aluksilla kannustamalla läheltä piti -tilanteista ja vaarallisista olosuhteista ilmoittamiseen sekä turvallisuuskäytäntöjen jatkuvaan parantamiseen;

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	b b) tehtävä yhteistyötä muiden lippuvaltioiden ja kansainvälisten elinten kanssa yhteisten tarkastusten tekemiseksi, tietojen jakamiseksi ja täytäntöönpanotoimien yhdenmukaistamiseksi, jotta varmistetaan kansainvälisten sääntöjen ja normien noudattamisen tehokas valvonta;

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
c) tehtävä aluksille täydentävät lippuvaltiotarkastukset, joissa varmennetaan, että alus on todellisuudessa kunnoltaan sille annettujen todistuskirjojen mukainen.	c) tehtävä aluksille täydentävät lippuvaltiotarkastukset, joissa varmennetaan, että alus on todellisuudessa kunnoltaan ***ja työoloiltaan*** sille annettujen todistuskirjojen mukainen. ***Näihin tarkastuksiin olisi kuuluttava myös laivaväen koulutus ja hyvinvointi, jotta varmistetaan, että laivaväen jäsenet saavat asianmukaista koulutusta turvallisuus- ja ympäristömenettelyistä ja että heidän oikeuksiaan ja hyvinvointiaan suojellaan merityötä koskevan vuoden 2006 yleissopimuksen mukaisesti;***

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) käytettävä kehittynyttä seurantateknologiaa, kuten satelliittiseurantaa ja etätunnistimia, jotta voidaan seurata reaaliaikaisesti aluksen toimintaa ja säännösten noudattamista aluksella;

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
4 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	c b) vaadittava aluksia toimittamaan säännöllisesti raportteja turvallisuus- ja ympäristövaatimusten noudattamisesta ja asetettava nämä raportit asianomaisten viranomaisten saataville arviointia varten, mikä vahvistaa raportointia ja avoimuutta.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) tiedot aluksen ympäristönsuojelun tasosta, kuten päästötiedot (esim. kasvihuonekaasupäästöt, rikkioksidipäästöt) sekä painolastiveden ja muiden mahdollisesti saastuttavien aineiden hallintaa koskevat tiedot;

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g b) yksityiskohtaiset tiedot aluksen laivaväestä, mukaan lukien heidän pätevyytensä, todistuksensa ja lepoaikansa, jotta voidaan varmistaa työ- ja turvallisuusmääräysten noudattaminen;

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g c) raportit onnettomuuksista, vaaratilanteista tai läheltä piti -tilanteista sekä niiden korjaamiseksi toteutetuista toimista ennakoivan turvallisuuskulttuurin edistämiseksi;

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g d) tiedot lastin tyypistä, määrästä ja käsittelystä erityisesti vaarallisia aineita tai tavaroita kuljettavien alusten osalta, jotta voidaan arvioida kuljetus- ja turvallisuusmääräysten noudattamista;

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g e) aluksen turvallisuusjohtamisjärjestelmään liittyvät tiedot, mukaan lukien tiedot turvallisuuskokouksista, vaarojen arvioinneista ja toteutetuista korjaavista toimista;

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g f) tiedot, jotka koskevat turvatoimia ja meriturvallisuutta koskevien kansainvälisten säännöstöjen ja yleissopimusten, jotka ovat erityisen tärkeitä nykyisten turvallisuushuolien yhteydessä, noudattamista;

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g g) tiedot aluksella tehdyistä teknisistä parannuksista, laitteiden kunnossapidosta ja turvallisuuteen liittyvistä muutoksista;

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g h) merenkulkijoiden hyvinvointiin ja elinoloihin liittyvät tiedot, mukaan lukien tiedot laivaväen valituksista tai huolenaiheista;

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g i) jäsenvaltioiden kyky tarkastaa aluksen esittämien todistusten ja asiakirjojen aitous ja voimassaolo, mikä auttaa torjumaan petoksia ja varmistamaan sääntöjen noudattamisen;

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
6 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	g j) raportit kestävyyskäytännöistä, kuten polttoaineenkulutuksesta, energiatehokkuustoimenpiteistä ja ympäristövaikutusten vähentämistoimista, maailmanlaajuisten kestävyystavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) sellaisten lippuvaltion tarkastuksia ja menettelyjä koskevien suositusten ja ohjeiden laatiminen, joissa asetetaan etusijalle työntekijöiden oikeuksien ja turvallisuuden suojelu aluksilla, mukaan lukien työntekijöiden edustajien osallistuminen turvallisuustarkastuksiin;

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	j b) sellaisten lippuvaltion tarkastuksia ja menettelyjä koskevien suositusten antaminen, joissa korostetaan ympäristövaatimusten noudattamista sen varmistamiseksi, että alukset noudattavat kansainvälisiä ympäristömääräyksiä ja -ohjeita;

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	j c) avustaminen sellaisten toimenpiteiden kehittämisessä, joilla edistetään sosiaalista vastuuta ja työnormien noudattamista aluksilla, mukaan lukien laivaväen hyvinvointia, työoloja ja merityötä koskevan vuoden 2006 yleissopimuksen noudattamista koskeva seuranta ja raportointi;

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	j d) lippuvaltioiden kannustaminen tekemään yhteistyötä käyntisatamien paikallisyhteisöjen kanssa, jotta voidaan puuttua alusten toimintaan liittyviin sosiaalisiin tai ympäristöä koskeviin huolenaiheisiin ja edistää myönteisiä suhteita ja vastuullisia merenkulkukäytäntöjä;

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	j e) uusien teknologioiden, kuten digitaalisten raportointivälineiden ja esineiden internetin laitteiden, integrointia koskeva neuvonta lippuvaltioiden tarkastusten ja valvonnan tehostamiseksi ottaen huomioon tietosuojaan ja kyberturvallisuuteen liittyvät näkökohdat;

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 a artikla

Komission teksti	*Tarkistus*

j f) mekanismien käyttöönotto lippuvaltioiden tarkastuksiin ja menettelyihin liittyvien ristiriitojen ja riitojen ratkaisua varten, jotta varmistetaan oikeudenmukaiset ja avoimet prosessit.

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 b artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	iv a) vihreään ja ympäristön kannalta kestävään teknologiaan, kuten puhtaampien polttoaineiden tai päästövähennyslaitteiden käyttöön, tehdyt investoinnit, joilla voidaan osoittaa lipun alla purjehtivan laivaston ympäristöjalanjäljen pienentämiseksi toteutetut toimet;

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 b artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	iv b) toteutetut aloitteet ja toimenpiteet turvallisuuskulttuurin edistämiseksi aluksilla, mukaan lukien koulutusohjelmat, turvallisuusharjoitukset ja kampanjat, joilla lisätään laivaväen jäsenten tietoisuutta turvallisuuskäytännöistä;

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

Direktiivi 2009/21/EY
9 b artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	iv c) turvallisuutta ja ympäristön pilaantumisen ehkäisemistä koskeviin vaatimuksiin liittyvät vaaratilanteet, onnettomuudet tai rikkomukset sekä niihin puuttumiseksi toteutetut toimet avoimuuden ja vastuuvelvollisuuden edistämiseksi;

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – 10 alakohta
Direktiivi 2009/21/EY
9 b artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	iv d) yhteistyö muiden jäsenvaltioiden ja kansainvälisten elinten kanssa turvallisuuden ja ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen tehostamiseksi, mukaan lukien yhteiset tarkastukset, tietojen jakaminen ja osallistuminen kansainvälisiin aloitteisiin meriturvallisuuden ja ympäristönsuojelun parantamiseksi;

LIITE: YHTEISÖT TAI HENKILÖT,

JOILTA VALMISTELIJA ON SAANUT TIETOJA

Valmistelija ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, ettei hän ole saanut tietoja miltään yhteisöltä tai henkilöltä, joka olisi mainittava tässä liitteessä työjärjestyksen liitteessä I olevan 8 artiklan mukaisesti.

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Lippuvaltiota koskevien vaatimusten noudattamisesta annetun direktiivin 2009/21/EY muuttaminen
Viiteasiakirjat	COM(2023)0272 – C9-0188/2023 – 2023/0172(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 10.7.2023
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 10.7.2023
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Ana Miranda 5.9.2023
Valiokuntakäsittely	9.10.2023
Hyväksytty (pvä)	29.11.2023
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 20 –: 3 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Ana Miranda, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Gabriel Mato
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Erik Poulsen, Anne Sander

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

20	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Anne Sander, Theodoros Zagorakis
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	João Pimenta Lopes
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose

3	-
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	France Jamet

1	0
NI	Marc Tarabella

Symbolien selitys:
+ : puolesta
- : vastaan
0 : tyhjää